

铜都

An Aesthetic Journey
through
the Bronze Capital

中共铜陵市委宣传部 编

览胜



安徽人民出版社

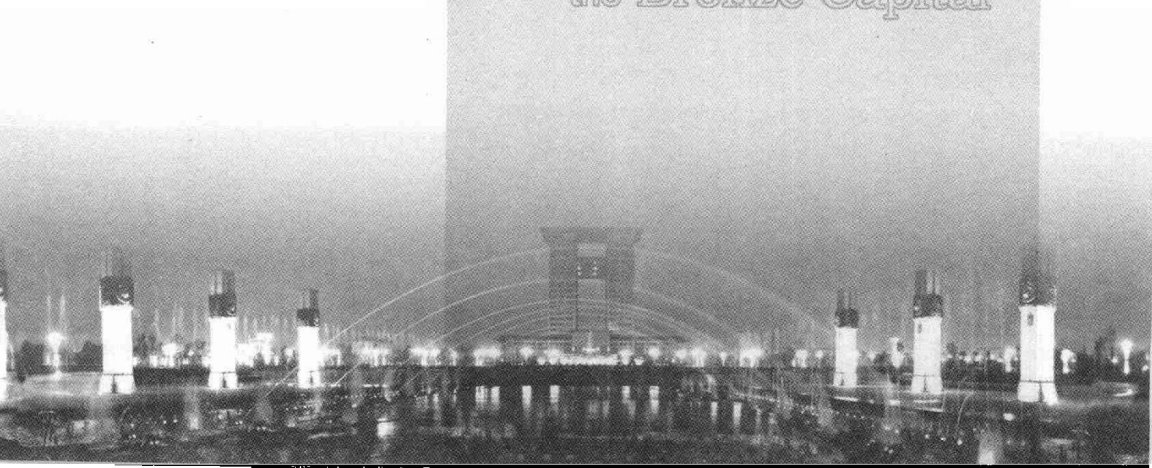
中共铜陵市委宣传部 编



安徽人民出版社

铜都 览胜

An Aesthetic Journey
through
the Bronze Capital



选题策划:杜国新

装帧设计:宋文岚

责任编辑:张旻 袁小燕

图书在版编目(CIP)数据

铜都览胜/中共铜陵市委宣传部编. —合肥:安徽人民出版社,
2008.6

ISBN 978-7-212-03346-0

I. 铜… II. 中… III. 散文—作品集—中国—当代 IV. I267

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 123386 号

铜 都 览 胜

中共铜陵市委宣传部 编

出版发行:安徽人民出版社

地 址:合肥市政务文化新区圣泉路 1118 号出版传媒广场 邮编:230071

发 行 部:0551-3533258 3533292(传真)

经 销:新华书店

制 版:合肥市中旭制版有限责任公司

印 刷:安徽博雅印务有限责任公司

开 本:880×1230 1/32 印张:7.5 字数:210 千

版 次:2008 年 10 月第 1 版 2008 年 10 月第 1 次印刷

标准书号:ISBN 978-7-212-03346-0

定 价:20.00 元

本版图书凡印刷、装订错误可及时向承印厂调换

编 委 会

主 任 沈言胜

主 编 刘其鹿

副主编 朱跃忠 徐 光 张 进 章 祎

编 辑 凌世学 卢达甫

序：浓墨重彩绘铜都

铜陵市人民政府市长 李 明

铜陵风光秀美，历史上就是著名的吴头楚尾礼仪之邦，江南形胜之地，依山傍水，襟江带湖，独特的自然景观和人文景观荟萃一地，引得历史名士纷至沓来。从唐代大诗人李白到宋代大诗人苏轼、王安石、杨万里，从明代戏剧家汤显祖，再到清代“桐城派”的刘大魁等纷纷慕名前来探幽访胜，触景生情，落笔成章，留下许多千古传诵的诗文。

铜陵历史悠久，经专家对金牛洞古采矿遗址的发掘及对铜陵出土的青铜器鉴定，早在 3000 多年前，铜陵就因产铜而成为著名的“中国古铜都”，其采冶铜历史始于商周，盛于汉唐，延绵至今，是中国青铜文化的发源地之一。

铜陵物产丰富，已探明的地下矿产资源达数十种之多，除铜以外，还有金、银、铁、煤、石灰和多种稀有金属。土特产铜陵生姜、铜陵凤丹名冠华夏，“野雀舌”茶叶为江南名茶之佳品。

铜陵地域文化特色鲜明，大通鹤江龙舟赛、顺安三月三庙会，已列入全省非物质文化遗产名录的《铜陵牛歌》、钟明竹马灯等，构成了铜陵独特的风俗民情画卷。

铜陵自古人杰地灵，俊才辈出……

1949 年，千年古铜矿重获新生，“创业”成为矿山的主旋律。新中



国第一代铜矿工人从这里诞生，新中国第一炉铜水从这里炼成。昔日古铜都已建设成为新中国的现代化铜基地。

特别是近年来，铜陵市委、市政府按照科学发展观的要求，努力实现人与自然的高度和谐，实现物质、精神、生态三大文明的高度统一，实现经济、社会、环境三大效益的相互协调，使 3000 年青铜文明、铜都山水特色与现代城市建设交相辉映，形成一个融生态、山水、文化为一体，由微观逐步向宏观推进的城市发展蓝图。

在市委、市政府的坚强领导下，经过全市人民的艰苦努力，近年来铜陵经济、政治、文化和社会民生建设等各个领域全面进步，一些经验和成果不仅在全省领先，而且在全国也具有典型示范意义。经济又好又快发展，进入了安徽奋力崛起第一方阵。社会事业蓬勃发展，民生工程实现了多个率先。文化成果丰硕，新时期铜都精神得到了弘扬。争先创优的氛围浓郁，不少领域荣获了多项国家级荣誉：先后荣获了全国文明城市创建工作先进市、全国科技进步先进市、全国质量兴市先进市、全国双拥模范城、全国优秀城市和全国社会治安综合治理优秀城市等称号，并入选中国魅力城市提名城市。

青山添锦绣，碧水映蓝天，山水铜都正尽情展示她美丽的容颜。

A Portrait of the Bronze Capital

Li Ming

Mayor of Tongling Municipal People's Government

By Yangtse River, with Tianjing Lake in its boundary, Tongling, a city located in southern China surrounded by mountains and waters, is endowed with enchanting landscape. It has also been a land of courtesy since the ancient time, with its location just at the connection of two ancient kingdoms Wu and Chu. Its unique culture and beautiful landscape have brought the footsteps of many famous figures here. From Li Bai, a great poet of Tang Dynasty (618–907), to Su Shi, Wang Anshi and Yang Wanli, great poets of Song Dynasty (960–1279), to Tang Xianzu, a famous playwright of Ming Dynasty (1368–1644), to Liu Dakui, a “Tongcheng school poet” of Qing Dynasty (1644–1911), they were all attracted by the fame of ancient Tongling and came here for an aesthetic journey. They were touched and inspired by its beauty and left their descendants many excellent poems and verses.



Jinniu Ancient Mining Relic Site was discovered in Tongling and the unearthed bronze castings demonstrate that Tongling has a long and profound history. The experts' appraisal of those wares show that even more than 3,000 years ago Tongling was renowned as "China's Ancient Bronze Capital" and the history of its copper mine, smelting and casting started in Shang and Zhou Dynasties (BC 16C-BC 256), prospered in Han and Tang Dynasties (BC 206 - AD 220, 618-907, respectively) and continues to develop into the modern time. Tongling is one of the cradles for China's bronze culture.

Tongling is also endowed with abundant natural resources and products. Dozens of minerals apart from copper have been proved, such as gold, silver, iron, coal, limestone and other rare metals. Other local specialties include the renowned Chinese ginger, Fengdan Peony, and the famous South China tea, "Wild Sparrow Tongue-tip" (named after its shape).

Tongling is soaked in a unique regional culture. The dragon boat race on Que River in Datong County, the March 3rd temple fair in Shun'an County and, the Tongling cowherds' song and the Zhu Ma Deng performance (literally "bamboo horse lantern") of Zhongming County already ranked in the list of Anhui Provincial Spiritual Cultural Heritage, demonstrate a distinct portrait of Tongling local life and traditions.

Tongling, a beautiful place, has fostered generations of gifted people...

In 1949, the ancient copper mine industry recaptured a new life and "starting an undertaking" became the main theme of time. The

first generation of copper miners was born and the first batch of melted copper of new China was produced here. The ancient bronze capital has developed into a modern copper production base of China.

Especially in recent years, Tongling Municipal Committee of CPC and Tongling Municipal Government have followed the principle of scientific development, made great efforts to achieve the harmony between human and nature, between the development of material, spiritual and ecological civilizations and between economic prosperity, social advancement and environmental protection, promoted the integration of the 3000 years' bronze culture, Tongling's distinct landscape and its modern construction, and thus have formed an urban development plan about combining ecology, landscape and culture, and advancing from micro level to macro level.

With the firm guidance of the Municipal Committee of CPC and the Municipal Government and through the arduous efforts of its people, Tongling has made a comprehensive progress in economy, politics, culture, society and people's life. Some of its experience and achievements is leading not only in Anhui province but also in the whole China. With a rapidly and soundly developing economy, Tongling becomes one of the vanguard cities in the development of Anhui province. It has also made great progress in its social cause and sets examples for others in improving its people's life. Nor is it left behind in cultural construction: the spirit of bronze capital has been promoted and enhanced. With such a positive and vibrant environment, Tongling won various national titles of honour: National



Advanced City in Urban Civilization, National Advanced City in Technological Development, National Advanced City in Development on Quality, National Double Support Model City, National Excellent City, and National Model City for Comprehensive Administration of Public Security, etc. Besides, it was also nominated for National Charm City.

Dotted by green mountains and azure waters, the bronze capital extends its territory under the blue sky displaying an enchanting radiance.

目 录

序	李 明 / 001
---------	-----------

历史风情篇

五松山史话	于春咏 / 003
铜文化片断	朱益华 / 015
铜陵文物	凌世学 / 018
铜官山怀古	卢达甫 / 021
金牛洞古采矿遗址	卢达甫 / 023
罗家村大炼渣	卢达甫 / 026
鹤头山烽火台	卢达甫 / 029
千年古镇大通	田清华 / 031
和悦水韵	朱益华 / 035
古驿站顺安	江思尧 / 037
羊山矶古战场	沈维婷 / 040
神秘的护国寺	鲍安顺 / 044
云崖寺纪事	朱益华 / 046
九华头天门——大土阁	沈维婷 / 049
江村古民居	俞俊年 / 053



城市风貌篇

魅力铜都	张文林 / 059
青铜雕像	凌世学 / 062
铜文化园漫步	沈维婷 / 065
新中国第一炉铜水	崔国发 / 068
生长的城市	朱冰枫 / 070
都市里的灯光	沈维婷 / 072
大江飞虹	凌世学 / 074
蔚然深秀藏碧矿	朱益华 / 076
铜都大道——流动的画屏	何胜定 / 078
远眺淮河路	凌世学 / 081
品读今日长江路	窦 华 / 083
石碑笔墨情	凌世学 / 086
“流金淌银”朝山村	刘少君 / 089
玉带河的变迁	方孝红 / 091
南送北迎铜陵港	张海声 / 093
江豚养护场巡礼	沈维婷 / 096

山水风光篇

青山绿水间	凌世学 / 101
天井湖奇观	卢达甫 / 103
浩气长存笠帽山	范守恕 / 105
笔架山印象	张耀华 / 108
壮哉,螺蛳山	李 峰 / 111

滴水崖天然画屏	卢达甫 / 114
老洲太阳岛	卢达甫 / 116
天门山绿色屏障	卢达甫 / 118
踱步农林村	于春咏 / 121
燕子洞记趣	朱益华 / 123
奇妙的水龙缪村	詹倩 / 125
青通河	沈维婷 / 129
探幽访胜双龙洞	万以学 / 133
美哉,太阳冲	詹敬鹏 / 135
走过长龙山	沈维婷 / 137
东湖渔潮	范守恕 / 140

物产风物 篇

相思树传奇	卢达甫 / 145
铜陵凤丹	朱益华 / 147
“水中熊猫”白鳍豚	卢达甫 / 150
“大院生姜”探秘	凌世学 / 152
铜陵名茶——野雀舌	凌世学 / 159
铜陵泡桐	凌世学 / 161
大通龙舟赛溯源	凌世学 / 163
铜陵古树美如画	詹倩 / 169
铜陵民歌	任勇 / 173
珍稀动物养殖场见闻	朱本红 / 178
天目湖上白鹭飞	詹敬鹏 / 180
老洲赏蝴蝶	沈维婷 / 183



寻宝探矿说铜草	叶大钊 / 185
---------------	-----------

人物风采篇

李白与铜陵	范守恕 / 189
王安石与铜陵	卢达甫 / 191
黄庭坚在陈公园	崔国发 / 193
葛洪在杏山	卢达甫 / 195
陈翥与《桐谱》	崔国发 / 197
明代戏曲家余翘	崔国发 / 200
金融巨子李老辉	范守恕 / 203
矿山铁人——叶尚初	凌世学 / 208
“东方之子”钱任举	崔国发 / 212
水彩画家柳新生	崔国发 / 215
沈默君的铜陵情结	范守恕 / 218

Contents

Preface	Li Ming / 001
History and Customs	
History of Wusong Mountain	Yu Chunyong / 003
Episodes of Bronze Culture	Zhu Yihua / 015
Cultural Relics of Tongling	Ling Shixue / 018
Meditation on the Past in Tongguan Mountain	Lu Dafu / 021
Jinniu Ancient Mining Relic Site	Lu Dafu / 023
Luo Village Big Copper Slag	Lu Dafu / 026
Ancient Beacon Tower on Quetou Mountain	Lu Dafu / 029
Da Tong County: One Thousand Years Back ...	Tian Qinghua / 031
Charm of Water	Zhu Yihua / 035
Ancient Postal Stand Shun An	Jiang Siyao / 037
Ancient War Field Yang Shan Ji	Shen Weiting / 040
Mysterious Huguo Temple	Bao Anshun / 044
A Record of Yunya Temple	Zhu Yihua / 046
Dashi Temple: First Stop on Pilgrimage to Mount. Jiuhua	Shen Weiting / 049
Ancient Residence of Jiang Village	Yu Junnian / 053
Cityscape	
Charm of Bronze Capital	Zhang Wenlin / 059
Bronze Sculptures	Ling Shixue / 062
A Stroll through Bronze Culture Park	Shen Weiting / 065
First Batch of Melted Copper of New China	Cui Guofa / 068
Hometown	Zhu Bingfeng / 070



Lights in City	Shen Weiting / 072
The Rainbow Spanning Yangtze River	Ling Shixue / 074
Mines in the Depth of Green Mountains	Zhu Yihua / 076
Tongdu Avenue: A Flowing Scroll	He Shengding / 078
An Overlook on Huaihe Road	Ling Shixue / 081
Today's Changjiang Road	Dou Hua / 083
Calligraphy and Stone Tablets	Ling Shixue / 086
Gold and Silver Mines of Chaoshan Village	Liu Shaojun / 089
Changes of Yudai River	Fang Xiaohong / 091
Tongling Port: Connecting North and South ...	Zhang Haisheng / 093
A Trip to River Dolphin Protection Reserve - - -	Shen Weiting / 096

Landscape

Among Green Mountains and Blue Waters	Ling Shixue / 101
Wonder of Tianjing Lake	Lu Dafu / 103
Limao Mountain: Tribute to Heros	Fan Shoushu / 105
Impression of Bijia Mountain	Zhang Yaohua / 108
Magnificent Luoshi Mountain	Li Feng / 111
Water-dripping Cliff	Lu Dafu / 114
Sun Island of Laozhou	Lu Dafu / 116
Tianmen Mountain: A Green Screen	Lu Dafu / 118
A Stroll in Nonglin Village	Yu Chunyong / 121
Anecdotes of Sparrow Cave	Zhu Yihua / 123
Wonders of Shui Long Miao Village	Zhan Qian / 125
Qingtong River	Shen Weiting / 129
A Journey into Double Dragon Cave	Wan Yixue / 133
Charm of Sun Valley	Zhan Jingpeng / 135
Journey through Changlong Mountain	Shen Weiting / 137
Fishing Period of East Lake	Fan Shoushu / 140

Fauna and Flora

- Legend of Lovesickness Tree Lu Dafu / 145
Fengdan Peony of Tongling Zhu Yihua / 147
Chinese River Dolphin: "Panda in Water" Lu Dafu / 150
Discovery of "Big Yard Ginger" Ling Shixue / 152
Famous Tea "Sparrow Tongue-Tip" Ling Shixue / 159
Tongling Princess Tree Ling Shixue / 161
Origins of Dragon Boat Race in Datong Ling Shixue / 163
Charm of Ancient Trees in Tongling Zhan Qing / 169
Tongling Folksongs Reng Yong / 173
A Trip to Rare Animals Protection Reserve - - - Zhu Benhong / 178
Egrets on Tianmu Lake Zhan Jingpeng / 180
Appreciating Butterflies at Laozhou Shen Weiting / 183
Copper Grass: Guide for Copper Mines Ye Dazhao / 185

People

- Li Bai and Tongling Fan Shoushu / 189
Wang Anshi and Tongling Lu Dafu / 191
Huang Tingjian in Chen's Garden Cui Guofa / 193
Ge Hong in Almond Mountain Lu Dafu / 195
Chen Zhu and Phoenix Tree Family Cui Guofa / 197
Playwright She Qiao of Ming Dynasty Cui Guofa / 200
Finance Magnate Li Laohui Fan Shoushu / 203
Iron Man: Miner Ye Shangchu Ling Shixue / 208
"Son of the Orient" Qian Rengju Cui Guofa / 212
Water Color Painting Artist Liu Xinsheng Cui Guofa / 215
Shen Mojun's complex on Tongling Fan Shoushu / 218